

4 ALBERT EMBANKMENT
LONDRES SE1 7SR

Téléphone : +44(0)20 7735 7611

Télécopieur : +44(0)20 7587 3210

Lettre circulaire n° 4706/Add.1
3 mai 2023

Destinataires : États Membres de l'OMI et autres gouvernements
Organisation des Nations Unies et institutions spécialisées
Organisations intergouvernementales
Organisations non gouvernementales bénéficiant du statut consultatif

Objet : **Colloque OMI/République de Corée "Faire avancer l'élaboration du Recueil MASS de l'OMI" - Programme provisoire (30 mai 2023)**

À la suite de la lettre circulaire n° 4706, en particulier son paragraphe 4, les représentantes et représentants qui souhaitent assister au prochain colloque OMI/République de Corée intitulé "Faire avancer l'élaboration du Recueil MASS de l'OMI" sont invités à prendre note du programme provisoire figurant en annexe*. Le colloque doit se tenir le **mardi 30 mai 2023** (avant le MSC 107) en mode hybride au Siège de l'OMI, 4 Albert Embankment, Londres SE1 7SR.

* En anglais seulement.

ANNEX
PROVISIONAL PROGRAMME

SYMPOSIUM "MAKING HEADWAY ON THE IMO MASS CODE"

Time	Themes	Speakers	
<Opening>			
09:30~09:35	5'	Opening remarks	IMO Secretary-General
09:35~09:40	5'	Congratulatory remarks	Ambassador of the Republic of Korea to the United Kingdom
<Session 1>			
Technology: Development of MASS, Preparations for new era			
(Moderator: Mr. Charles McHardy, MSC MASS CG Chair)			
09:40~10:00	20'	Development of advanced intelligent navigation system for MASS and systematic verification process for developing highly reliable system	Korea Research Institute of Ships and Ocean Engineering Dongjin Yeo
10:00~10:20	20'	United Kingdom developments on Maritime Autonomous Surface Ships: research, legislation and industry projects	UK Maritime & Coastguard Agency Katrina Kemp
10:20~10:40	20'	Status and future plans for condition-based maintenance (CBM) technology development for ship's engine system	Korean Register Jaecheul Park
10:40~11:00	20'	Application priorities and technology challenges in Norway's R&D on autonomous ships	Norwegian Forum for Autonomous Ships Ørnulf Jan Rødseth
11:00~11:30	30'	Coffee break	Sponsored by the Republic of Korea
11:30~11:50	20'	Establishment of testbed for verification and validation of new technologies	Korea Research Institute of Ships and Ocean Engineering Geuntae Yim
11:50~12:10	20'	Q&A session <ul style="list-style-type: none"> • Why technology is important for MASS? • How technology can be applied to mitigate risks posed to conventional ships? 	Moderator and presenters

12:10~14:00	110'	Lunch break	-
<Session 2>			
Industry: Proposal for development of MASS Code and commercialization of autonomous operation technology			
(Moderator: Dr. Han-seon Park, Director, Korea Maritime Institute)			
14:00~14:20	20'	Lessons learned from simulation and actual sea trials of autonomous navigation system and suggestion for general methodology	Samsung Heavy Industries Sungjoon Kim
14:20~14:40	20'	Key principles of technology solutions for remote and autonomous shipping	One Sea Association Marko Rahikainen
14:40~15:00	20'	Suggestion for the development of MASS Code in light of the impact of the current stature of the autonomous navigation systems in the market	HD Hyundai Dohyeong Lim and Hyogyeeong Joo
15:00~15:20	20'	AUTOSHIP – Autonomous Shipping Initiative for European Waters	SINTEF Ocean Lars Andreas Lien Wennergberg & CiaoTech – PNO Consultants Marco Molica Colella
15:20~15:40	20'	From technology to reality: the implications of commercializing recognition technology considering MASS Code's situational awareness requirements	Seadronix Corp. Hankeun Kim
15:40~16:00	20'	Q&A session <ul style="list-style-type: none"> How can the industry help develop the MASS Code? 	Moderator and presenters
16:00~16:30	30'	Coffee break	Sponsored by the Republic of Korea

<Session 3>

Port: Digitalization of ports, link between MASS and ports
**(Moderator: Dr. Keiko Miyazaki, Director, Centre for International Cooperation
National Maritime Research Institute,
National Institute of Maritime, Port and Aviation Technology)**

16:30~16:50	20'	The digitalization of Incheon Port	Incheon Port Authority Jaehoon Lee
16:50~17:10	20'	How to use the IMO Compendium for operational data during port calls / AEGIS	SINTEF Ocean Marianne Hagaseth
17:10~17:30	20'	Innovation and technology in Busan Port	Busan Port Authority Jeonghum Yeon
17:30~17:50	20'	Q&A session • How should multiple infrastructures, including ports, be linked when operating MASS?	Moderator and presenters
17:50~17:55	5'	Closing remarks	Director, IMO Maritime Safety Division Heike Deggim
17:55~18:00	5'	Commemorative photo	-
18:00~19:00	60'	Evening reception (Delegates Lounge)	Sponsored by Republic of Korea